

Phải được Đóng Dấu
Bưu Điện hoặc Gửi
Qua Đường Điện Tử
Chậm Nhất Vào Ngày
22 THÁNG 3 NĂM 2018

Nếu quý vị là một nhà môi giới hay quản lý và Đơn Khiếu kiện này liên quan tới khách hàng của mình, vui lòng chuyển tiếp tài liệu này đến khách hàng theo đúng địa chỉ. Đơn Khiếu kiện này được lập theo yêu cầu của khách hàng và bao gồm Số Khiếu kiện và Số Kiểm soát để nộp khiếu kiện.

**In re Foreign Exchange
Benchmark Rates Antitrust Litigation
c/o GCG
P.O. Box 10239
Dublin, OH 43017-5739
1-888-582-2289**

(nếu quý vị gọi từ ngoài Hoa Kỳ hoặc Canada, xin gọi số 1-330-333-7253)

Số Khiếu Kiện: _____ Số Kiểm Soát: _____

BẢNG CHỨNG KHIẾU KIẾN VÀ HỦY BỎ KHIẾU KIẾN

Nếu, từ ngày 1 tháng 1 năm 2003 đến ngày 15 tháng 12 năm 2015, quý vị tham gia vào:

1. một hoặc nhiều Công Cụ FX trực tiếp với một Bị Đơn, Bên Được Hủy Bỏ Khiếu Kiện, công ty mẹ trực tiếp hoặc gián tiếp, công ty con hoặc một bộ phận của Bị Đơn hoặc đồng mưu, nơi quý vị được xác định cư trú tại Hoa Kỳ hay lãnh thổ của Hoa Kỳ, hoặc giao dịch một hoặc nhiều Công Cụ FX tại Hoa Kỳ hay lãnh thổ của Hoa Kỳ nếu cư trú ở bên ngoài Hoa Kỳ hay lãnh thổ của Hoa Kỳ;

HOẶC

2. một hoặc nhiều Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX, trong đó quý vị được xác định cư trú tại Hoa Kỳ hay lãnh thổ của Hoa Kỳ, hoặc tham gia vào Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX tại một sàn giao dịch ở Hoa Kỳ nếu cư trú ở bên ngoài Hoa Kỳ hay lãnh thổ của Hoa Kỳ,

quý vị có thể hội đủ điều kiện để nhận thanh toán từ những Hòa Giải đạt được trong *Liên quan đến Vụ Kiện Chống Độc Quyền Tỷ Giá Hối Đoái Chuẩn*, Số 1:13-cv-07789-LGS (S.D.N.Y) với tư cách là thành viên của một trong các Tập Thể Hòa Giải.

“Công Cụ FX” nghĩa là các giao dịch FX giao ngay, kỳ hạn, hoán đổi, tương lai, quyền chọn và bất kỳ công cụ FX hoặc giao dịch FX nào khác mà giá trị giao dịch hoặc giá trị thỏa thuận của chúng liên quan đến tỷ lệ FX theo bất kỳ cách nào. “Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX” nghĩa là bất kỳ và toàn bộ Công Cụ FX được niêm yết giao dịch thông qua sàn giao dịch, bao gồm nhưng không giới hạn ở, FX tương lai và quyền chọn đối với FX tương lai. Thông Báo Hòa Giải Khiếu Kiện Tập Thể (“Thông Báo”) kèm theo Bảng Chứng Khiếu Kiện và Hủy Bỏ Khiếu Kiện này (“Đơn Yêu Cầu Bồi Thường”) có chứa định của nhiều thuật ngữ được xác định (thể hiện bằng việc viết hoa chữ cái đầu) được sử dụng trong Đơn Yêu Cầu Bồi Thường này.

Nếu quý vị là thành viên hội đủ điều kiện của một trong các Tập Thể Hòa Giải, để nhận được bất kỳ khoản thanh toán nào từ những Hòa Giải này, quý vị phải điền và nộp Đơn Yêu Cầu Bồi Thường này. Phiên bản điện tử của Đơn Yêu Cầu Bồi Thường có sẵn tại www.FXAntitrustSettlement.com (Trang Web Hòa Giải), được duy trì bởi Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường, GCG. Đơn Khiếu Kiện của quý vị phải được gửi đến Người Quản Trị Khiếu Kiện sao cho mẫu đơn đó được đóng dấu bưu điện trước ngày 22 tháng 3 năm 2018 hoặc được nộp trực tuyến trước 11:59 tối theo Giờ Miền Đông ngày 22 tháng 3 năm 2018. Việc nộp Đơn Yêu Cầu Bồi Thường không đảm bảo rằng quý vị sẽ nhận được bất kỳ khoản thanh toán nào từ những Hòa Giải này. Các Đơn Khiếu Kiện riêng biệt phải được nộp cho từng pháp nhân riêng biệt trong một cấu trúc doanh nghiệp.

Để biết thêm thông tin, xin hãy gọi Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường theo số 1-888-582-2289 (nếu quý vị gọi từ ngoài Hoa Kỳ hoặc Canada, xin gọi số 1-330-333-7253) hoặc truy cập www.FXAntitrustSettlement.com.

MUC LUC

PHẦN A – NHẬN DIỆN NGUYÊN ĐƠN.....	3
PHẦN B – THÔNG TIN TỔNG QUAN.....	4
PHẦN C – HƯỚNG DẪN NỘP ĐƠN YÊU CẦU BỒI THƯỜNG & LỰA CHỌN 1 & 2 CỦA NGUYÊN ĐƠN.....	6
PHẦN D – NHỮNG YÊU CẦU VỀ TÀI LIỆU ĐỐI VỚI NGUYÊN ĐƠN CHỌN LỰA CHỌN 2 VÀ/HOẶC NGUYÊN ĐƠN ĐÃ GIAO DỊCH BẰNG CÔNG CỤ TRAO ĐỔI QUA GIAO DỊCH FX.....	10
PHẦN E – NHỮNG YÊU CẦU VỀ TÀI LIỆU BỔ SUNG ĐỐI VỚI NGUYÊN ĐƠN GIAO DỊCH BẰNG CÔNG CỤ TRAO ĐỔI QUA GIAO DỊCH FX.....	11
PHẦN F – LỰA CHỌN THANH TOÁN.....	12
PHẦN G – XÁC NHẬN & CHỮ KÝ	13
PHẦN H – DANH MỤC KIỂM TRA LIÊN QUAN ĐẾN ĐƠN YÊU CẦU BỒI THƯỜNG	15

Để biết thêm thông tin, xin hãy gọi Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường theo số 1-888-582-2289 (nếu quý vị gọi từ ngoài Hoa Kỳ hoặc Canada, xin gọi số 1-330-333-7253) hoặc truy cập www.FXAntitrustSettlement.com.

PHẦN B – THÔNG TIN TỔNG QUAN

1. Điều quan trọng là quý vị phải đọc Thông Báo đi kèm với Đơn Yêu Cầu Bồi Thường này. Thông Báo và Kế Hoạch Phân Bỏ giải thích:

- a. Các Thỏa Thuận Hòa Giải được đề xuất, nếu được Tòa phê duyệt chính thức, sẽ giải quyết vụ khiếu kiện tập thể có tiêu đề *Liên quan đến Vụ Kiện Chống Độc Quyền Tỷ Giá Hối Đoái Chuẩn*, Số 1:13-cv-07789-LGS (S.D.N.Y.), đối với Bank of America Corporation, Bank of America, N.A. và Merrill Lynch, Pierce, Fenner & Smith Incorporated (“Bank of America”); The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd. (“BTMU”); Barclays Bank PLC và Barclays Capital Inc. (“Barclays”); BNP Paribas Group, BNP Paribas North America Inc., BNP Paribas Securities Corp., và BNP Prime Brokerage, Inc. (“BNP Paribas”); Citigroup Inc., Citibank, N.A., Citicorp, và Citigroup Global Markets Inc. (“Citigroup”); Deutsche Bank AG và Deutsche Bank Securities Inc. (“Deutsche Bank”); The Goldman Sachs Group, Inc. và Goldman, Sachs & Co. (“Goldman Sachs”); HSBC Holdings PLC, HSBC Bank PLC, HSBC North America Holdings Inc., HSBC Bank USA, N.A., và HSBC Securities (USA) Inc. (“HSBC”); JPMorgan Chase & Co. và JPMorgan Chase Bank, N.A. (“JPMorgan”); Morgan Stanley, Morgan Stanley & Co., LLC, và Morgan Stanley & Co., International plc (“Morgan Stanley”); RBC Capital Markets, LLC (“RBC”); The Royal Bank of Scotland Group PLC, The Royal Bank of Scotland PLC, và RBS Securities Inc. (“RBS”); Société Générale (“Soc Gen”); Standard Chartered Bank (“Standard Chartered”); và UBS AG, UBS Group AG, và UBS Securities LLC (“UBS”) (gọi chung là “Bị Đơn Hòa Giải”).
- b. Việc xem xét do Bị Đơn Hòa Giải cung cấp để giải quyết vụ kiện chống lại họ, bao gồm các khoản thanh toán tiền tệ là 2.310.275.000 USD vào các quỹ hòa giải.
- c. Các Thành Viên Của Tập Thể sẽ bị ảnh hưởng như thế nào bởi Thỏa Thuận Hòa Giải nếu những thỏa thuận này được Tòa phê duyệt chính thức.
- d. Cách thức mà Quỹ Hòa Giải Thực sẽ được phân bổ, nếu Tòa phê duyệt chính thức Thỏa Thuận Hòa Giải và Kế Hoạch Phân Bỏ.

Các Bị Đơn Hòa Giải đã thỏa thuận các yêu cầu bồi thường có trong Khiếu Kiện này cáo buộc rằng Bị Đơn Hòa Giải, cùng với Credit Suisse Group AG, Credit Suisse AG và Credit Suisse Securities (USA) LLC (“Credit Suisse” hay “Bị Đơn Không Hòa Giải”), kết hợp lại để cố định giá trong thị trường FX vi phạm Mục 1 và 3 của Đạo Luật Chống Độc Quyền Sherman, 15 U.S.C. §§1, 3, và để thao túng thị trường FX vi phạm Đạo Luật Trao Đổi Hàng Hóa, 7 U.S.C. §§1, và *tiếp theo*. Các Bị Đơn phủ nhận rằng các cáo buộc chống lại họ trong Khiếu Kiện này là xứng đáng.

2. Khiếu kiện này hiện tiếp tục chống lại các Bị Đơn Không Hòa Giải. Điều quan trọng cần lưu ý là quý vị có thể là Thành Viên Của Tập Thể nếu, từ ngày 1 tháng 1 năm 2003 đến ngày 15 tháng 12 năm 2015, quý vị thực hiện giao dịch bằng Công Cụ FX đủ điều kiện trực tiếp với Bị Đơn Hòa Giải hoặc Bị Đơn Không Hòa Giải hoặc nếu quý vị thực hiện giao dịch bằng Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX đủ điều kiện.

3. Tòa đã sơ bộ xác nhận hai Tập Thể Hòa Giải trong Khiếu Kiện này:

Tập Thể Hòa Giải Trực Tiếp gồm tất cả những Người, từ ngày 1 tháng 1 năm 2003 đến ngày 15 tháng 12 năm 2015, đã tham gia vào một hoặc nhiều Công Cụ FX trực tiếp với Bị Đơn, công ty mẹ trực tiếp hoặc gián tiếp, công ty con hoặc một bộ phận của Bị Đơn, Bên Được Hủy Bỏ Khiếu Kiện hoặc đồng mưu, trong đó Người đó được xác định cư trú tại Hoa Kỳ hay lãnh thổ của Hoa Kỳ, hoặc giao dịch một hoặc nhiều Công Cụ FX tại Hoa Kỳ hay lãnh thổ của Hoa Kỳ nếu cư trú ở bên ngoài Hoa Kỳ hay lãnh thổ của Hoa Kỳ.

Tập Thể Hòa Giải Chỉ Giao Dịch gồm tất cả những Người, từ ngày 1 tháng 1 năm 2003 đến ngày 15 tháng 12 năm 2015, đã tham gia vào một hoặc nhiều Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX, trong đó Người đó được xác định cư trú tại Hoa Kỳ hay lãnh thổ của Hoa Kỳ, hoặc tham gia vào Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX tại một sàn giao dịch của Hoa Kỳ nếu cư trú ở bên ngoài Hoa Kỳ hay lãnh thổ của Hoa Kỳ. Loại trừ khỏi Tập Thể Hòa Giải Chỉ Giao Dịch là những Người đáp ứng các tiêu chí để trở thành thành viên của Tập Thể Hòa Giải Trực Tiếp.

Để biết thêm thông tin, xin hãy gọi Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường theo số 1-888-582-2289 (nếu quý vị gọi từ ngoài Hoa Kỳ hoặc Canada, xin gọi số 1-330-333-7253) hoặc truy cập www.FXAntitrustSettlement.com.

Thuật ngữ “Bên Được Hủy Bỏ Khiếu Khiện”, “Công Cụ FX” và “Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX” được định nghĩa trong mỗi Thỏa Thuận Hòa Giải, tất cả có sẵn tại www.FXAntitrustSettlement.com.

4. Loại trừ khỏi Tập Thể Hòa Giải là: (a) Bị Đơn được nêu tên trong Khiếu Nại và đồng mưu của họ; (b) cán bộ điều hành và giám đốc của mỗi Bị Đơn hoặc đồng mưu; (c) bất kỳ pháp nhân nào tại đó Bị Đơn hoặc đồng mưu có, hoặc đã có, quyền kiểm soát; (d) thành viên gia đình ruột thịt của Bị Đơn hoặc đồng mưu; và (e) đại diện pháp lý, người thừa kế, người kế nhiệm hoặc người kế quyền của bất kỳ bên nào được loại trừ như vậy. Cũng được loại trừ khỏi Tập Thể Hòa Giải là bất kỳ người nào hoặc pháp nhân nào tự loại trừ mình bằng cách nộp yêu cầu loại trừ kịp thời theo các yêu cầu nêu trong Thông Báo này.
5. Bằng cách ký vào và nộp Đơn Yêu Cầu Bồi Thường này, quý vị xác nhận rằng quý vị đã đọc Thông Báo này, bao gồm cả các điều khoản về hủy bỏ khiếu kiện được quy định trong Thông Báo và được cung cấp trong Thỏa Thuận Hòa Giải.

PHẦN C – HƯỚNG DẪN NỘP ĐƠN YÊU CẦU BỒI THƯỜNG & LỰA CHỌN 1 & 2 CỦA NGUYÊN ĐƠN

****Nếu quý vị lựa chọn nộp đơn yêu cầu bồi thường, quý vị đồng ý với việc tiết lộ và bãi miễn mọi sự bảo vệ do luật hiện hành về bảo mật dữ liệu, giữ bí mật của ngân hàng mang lại hoặc mọi sự bảo vệ tính bảo mật tương tự đối với, và hướng dẫn (các) Bị Đơn Hòa Giải liên quan tiết lộ thông tin và dữ liệu về các giao dịch của quý vị bằng các Công Cụ FX với một hoặc nhiều Bị Đơn Hòa Giải và các giao dịch của quý vị bằng Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX từ ngày 1 tháng 1 năm 2003 đến ngày 15 tháng 12 năm 2015, để sử dụng trong quá trình quản trị các khiếu kiện. Nếu áp dụng, quý vị đồng ý với việc phát hành bất kỳ và toàn bộ tài liệu phản ánh việc quý vị giao dịch hay nắm giữ bằng Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX từ ngày 1 tháng 1 năm 2003 đến ngày 15 tháng 12 năm 2015, tài liệu này có thể có được từ các bên thứ ba, bao gồm nhưng không giới hạn ở, (các) công ty môi giới, FCM, Chicago Mercantile Exchange (Sàn Giao Dịch Hàng Hóa Chicago, “CME”) và Intercontinental Exchange Inc. (“ICE”) để sử dụng trong quá trình quản trị yêu cầu bồi thường.****

1. Để hội đủ điều kiện được nhận thanh toán từ việc Hòa Giải, quý vị phải nộp Đơn Yêu Cầu Bồi Thường. Để được coi là kịp thời, Đơn Khiếu nại của quý vị phải được gửi đến Người Quản trị Yêu cầu Bồi thường sao cho mẫu đơn đó được đóng dấu bưu điện trước ngày 22 tháng 3 năm 2018 hoặc được nộp trực tuyến trước 11:59 tối theo Giờ Miền Đông ngày 22 tháng 3 năm 2018.
 - a. Để nộp Đơn Yêu Cầu Bồi Thường theo đường điện tử, hãy truy cập www.FXAntitrustSettlement.com để xem hướng dẫn.
 - b. Để nộp Đơn Khiếu nại qua đường bưu điện, hãy gửi Đơn Khiếu nại đã điền đầy đủ của quý vị đến GCG, cho Người Quản Trị Khiếu nại, ghi địa chỉ như sau:

Qua Bưu Điện

In re Foreign Exchange Benchmark Rates
Antitrust Litigation
c/o GCG
P.O. Box 10239
Dublin, OH 43017-5739
USA

Qua Dịch Vụ Giao Hàng Qua Đêm

In re Foreign Exchange Benchmark Rates
Antitrust Litigation
c/o GCG
5151 Blazer Parkway, Suite A
Dublin, OH 43017-9306
USA

2. Các Đơn Yêu Cầu Bồi Thường riêng biệt phải được nộp cho từng pháp nhân riêng biệt. Ngược lại, mỗi pháp nhân chỉ nên nộp đại diện một Đơn Yêu Cầu Bồi Thường. Nguyên Đơn chọn Lựa Chọn 2 (Lựa Chọn Yêu Cầu Bồi Thường Theo Tài Liệu) phải đưa vào tất cả dữ liệu và tài liệu theo yêu cầu trong Phần D, và nếu áp dụng, Phần E của Đơn Yêu Cầu Bồi Thường, được thực hiện bởi pháp nhân nộp Đơn Yêu Cầu Bồi Thường, cho dù pháp nhân đó có bao nhiêu tài khoản riêng biệt (ví dụ: một công ty có nhiều tài khoản nên đưa tất cả giao dịch thực hiện trên tất cả tài khoản vào một Đơn Yêu Cầu Bồi Thường).
3. Người được ủy thác, người thi hành, người quản trị, người giám sát hoặc người được chỉ định khác điền và ký vào Đơn Yêu Cầu Bồi Thường này thay mặt cho Nguyên Đơn cũng phải nộp:
 - a. Mô tả về năng lực mà họ đang hành động (yêu cầu có tài liệu hỗ trợ);
 - b. Tên, số tài khoản, bốn chữ số cuối của số an sinh xã hội, số nhận diện nhà tuyển dụng hoặc số nhận diện người nộp thuế (hoặc đối với Nguyên Đơn ngoài Hoa Kỳ, số nhận diện quốc gia tương đương do chính quyền cấp), địa chỉ và số điện thoại của người hoặc pháp nhân mà họ đang hành động đại diện; và
 - c. Bằng chứng ủy quyền của họ để ràng buộc cá nhân hoặc pháp nhân họ đang hành động đại diện. Quyền điền và ký vào Đơn Yêu Cầu Bồi Thường không thể được thiết lập bởi các nhà môi giới chứng minh rằng chỉ có họ có toàn quyền trong việc giao dịch bằng tài khoản của người khác.

Để biết thêm thông tin, xin hãy gọi Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường theo số 1-888-582-2289 (nếu quý vị gọi từ ngoài Hoa Kỳ hoặc Canada, xin gọi số 1-330-333-7253) hoặc truy cập www.FXAntitrustSettlement.com.

4. Bằng việc nộp Đơn Khiếu nại có chữ ký, quý vị xác nhận rằng quý vị là một trong những Tập thể Hòa giải vì:
 - a. Từ ngày 1 tháng 1 năm 2003 đến ngày 15 tháng 12 năm 2015, đã tham gia giao dịch một hoặc nhiều Công Cụ FX trực tiếp với Bị Đơn, công ty mẹ trực tiếp hoặc gián tiếp, công ty con hoặc một bộ phận của Bị Đơn, Bên Được Hủy Bỏ Khiếu Kiến hoặc đồng mưu, trong đó quý vị được xác định cư trú tại Hoa Kỳ hay lãnh thổ của Hoa Kỳ, hoặc giao dịch một hoặc nhiều Công Cụ FX tại Hoa Kỳ hay lãnh thổ của Hoa Kỳ nếu cư trú ở bên ngoài Hoa Kỳ hay lãnh thổ của Hoa Kỳ.
VÀ/HOẶC
 - b. Từ ngày 1 tháng 1 năm 2003 đến ngày 15 tháng 12 năm 2015, đã tham gia vào một hoặc nhiều Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX trong đó quý vị được xác định cư trú tại Hoa Kỳ hay lãnh thổ của Hoa Kỳ, hoặc tham gia vào một hoặc nhiều Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX tại một sàn giao dịch của Hoa Kỳ nếu cư trú ở bên ngoài Hoa Kỳ hay lãnh thổ của Hoa Kỳ, và quý vị không phải thành viên thuộc Tập Thể Hòa Giải Trực Tiếp.
5. Bằng việc nộp Đơn Yêu Cầu Bồi Thường có chữ ký, quý vị cam kết về tính chính xác của các tuyên bố trong đơn đó, và nếu áp dụng, tính xác thực của các dữ liệu và tài liệu kèm theo, tuân thủ hình phạt về tội khai man theo luật pháp của Hoa Kỳ. Nếu quý vị lập báo cáo sai hoặc nộp tài liệu giả mạo hay lừa đảo, yêu cầu bồi thường của quý vị sẽ bị từ chối và quý vị có thể phải chịu trách nhiệm dân sự hoặc bị truy cứu hình sự.
6. Việc nộp Đơn Yêu Cầu Bồi Thường không đảm bảo rằng quý vị sẽ nhận được khoản thanh toán từ những Hòa Giải này. Việc phân bổ Quỹ Hòa Giải Thực sẽ được điều chỉnh theo Kế Hoạch Phân Bỏ, nếu được sự chấp thuận của Tòa, hoặc theo kế hoạch phân bổ khác tương tự được Tòa chấp thuận.
7. Nếu quý vị có thắc mắc liên quan đến Đơn Yêu Cầu Bồi Thường này hoặc cần thêm bản sao Đơn Yêu Cầu Bồi Thường hoặc Thông Báo, quý vị có thể liên hệ với Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường.
8. Nếu quý vị không gửi Yêu Cầu Loại Trừ hợp lệ phải được nhận trước ngày 7 tháng 2 năm 2018, tất cả những người đáp ứng định nghĩa của một trong các Tập Thể Hòa Giải sẽ bị ràng buộc bởi các điều khoản của Phán Quyết Cuối Cùng và Lệnh Hủy Án liên quan đến Khiếu Kiến này trong quan hệ với các Thỏa Thuận Hòa Giải, cho dù Thành Viên của Tập Thể Hòa Giải có nộp Đơn Yêu Cầu Bồi Thường hay không. Nếu quý vị muốn loại trừ chính mình khỏi Hòa Giải, xem Thông Báo này để biết thêm hướng dẫn.
9. Chọn Lựa Chọn 1 hoặc Lựa Chọn 2 dưới đây. Những lựa chọn này được mô tả ở bên dưới.

Để biết thêm thông tin, xin hãy gọi Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường theo số 1-888-582-2289 (nếu quý vị gọi từ ngoài Hoa Kỳ hoặc Canada, xin gọi số 1-330-333-7253) hoặc truy cập www.FXAntitrustSettlement.com.

Lựa Chọn 1: Yêu Cầu Bồi Thường Ước Tính

Tôi chọn Lựa Chọn 1, số tiền thanh toán được Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường xác định bằng cách đánh giá dữ liệu giao dịch do Bị Đơn Hòa Giải nộp.* †

Nếu quý vị chọn Lựa Chọn 1, xin lưu ý những điều sau:

- Đây là tóm tắt của Lựa Chọn 1. Để biết thêm thông tin, vui lòng tham khảo Thông Báo và Kế Hoạch Phân Bỏ có sẵn tại www.FXAntitrustSettlement.com.
- Nếu quý vị là Thành Viên Tập Thể Hòa Giải hội đủ điều kiện, quý vị sẽ nhận được số tiền thanh toán được Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường xác định bằng cách đánh giá dữ liệu giao dịch do Bị Đơn Hòa Giải nộp. Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường sẽ ước tính giá trị khối lượng giao dịch của quý vị bằng Công cụ FX[†] bằng cách: (a) lấy dữ liệu do Bị Đơn Hòa Giải cung cấp trừ đi khối lượng giao dịch của quý vị; (b) dự đoán khối lượng giao dịch của quý vị cho khoảng thời gian không có dữ liệu giao dịch từ Bị Đơn Hòa Giải; và (c) dự đoán khối lượng giao dịch của quý vị cho những giao dịch với Bị Đơn Không Hòa Giải mà không có dữ liệu giao dịch.*
- Nếu các giao dịch của quý vị có trong dữ liệu do Bị Đơn Hòa Giải nộp, quý vị sẽ không phải nộp bất kỳ hồ sơ giao dịch nào của mình cho Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường, trừ khi quý vị muốn yêu cầu bồi thường đối với bất kỳ giao dịch nào bằng Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX[†] hoặc chọn tiến hành theo Lựa Chọn 2 sau khi nhận ước tính của Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường.
- Nếu quý vị tiến hành giao dịch bằng cách sử dụng (các) nhà môi giới chính hoặc có (các) quản lý tài sản/khoản đầu tư thay mặt quý vị thực hiện giao dịch, quý vị nên chọn Lựa chọn 2 bởi vì các chuẩn theo cách đặt tên biến trong dữ liệu của Bị Đơn Hòa Giải có thể không hỗ trợ được Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường nhận diện toàn bộ lượng giao dịch hợp lệ, vì các giao dịch này có thể xuất hiện dưới tên của pháp nhân thực hiện (tức là nhà môi giới hoặc quản lý) thay cho tên của quý vị. Nếu quý vị giao dịch trên các mạng truyền thông điện tử ("ECNs"), không phải lúc nào cũng tiết lộ danh tính bên đối tác, quý vị nên chọn Lựa chọn 2 vì, nếu quý vị đã giao dịch với các Bị đơn, danh tính của quý vị cũng có khả năng ẩn đối với họ. Do đó, những giao dịch này có thể không được nhận diện trong dữ liệu của các Bị Đơn Hòa Giải. Lựa chọn 2 cho phép một phần ECN ẩn danh của quý vị giao dịch được khiếu nại.
- Người Quản trị Yêu cầu Bồi thường sẽ xác nhận việc nhận Đơn Khiếu kiện của quý vị bằng cách gửi "Xác nhận Đã nhận Khiếu kiện," cũng như thông báo cho quý vị về các bước quan trọng tiếp theo.
- Vào ngày 1 tháng 4 năm 2018, Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường sẽ bắt đầu phổ biến cho các Nguyên đơn về "Thông báo Đánh giá Khiếu kiện," chứa thông tin về yêu cầu bồi thường của quý vị. Khi đó, quý vị phải chấp nhận ước tính của Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường mà không thay đổi hoặc tiếp tục tiến hành yêu cầu bồi thường của mình theo Lựa Chọn 2 (Lựa Chọn Yêu Cầu Bồi Thường Theo Tài Liệu). Quý vị không thể thêm hồ sơ để bổ sung cho ước tính của Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường theo Lựa Chọn 1. Nếu quý vị quyết định tiến hành yêu cầu bồi thường của mình theo Lựa Chọn 2, quý vị sẽ được yêu cầu nộp các tài liệu cần thiết theo Phần D, và nếu áp dụng, Phần E của Đơn Yêu Cầu Bồi Thường trong vòng 30 ngày kể từ ngày Thông báo Đánh giá Khiếu kiện được phát hành.
- Quý vị có thể nộp yêu cầu bồi thường của mình theo Lựa Chọn 1 theo đường điện tử tại www.FXAntitrustSettlement.com, sử dụng Số Yêu Cầu Bồi Thường và Số Kiểm Soát được in ở mặt trước của Đơn Yêu Cầu Bồi Thường này.

* Những nguyên đơn đã giao dịch chỉ với Bị Đơn Không Hòa Giải phải nộp đơn yêu cầu bồi thường theo Lựa Chọn 2.

† Nếu quý vị muốn yêu cầu bồi thường bất kỳ giao dịch nào bằng Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX, quý vị phải nộp theo đường điện tử: (a) dữ liệu giao dịch của quý vị, theo yêu cầu trong Phần D của Đơn Yêu Cầu Bồi Thường, sử dụng mẫu dữ liệu điện tử có sẵn tại www.FXAntitrustSettlement.com; (b) tài liệu của những giao dịch này, theo yêu cầu trong Phần D của Đơn Yêu Cầu Bồi Thường; và (c) thông tin bổ sung được yêu cầu trong Phần E của Đơn Yêu Cầu Bồi Thường. Những giao dịch đủ điều kiện như vậy, theo quyết định của Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường, sẽ được thêm vào những ước tính đã ghi phía trên.

ĐƠN YÊU CẦU BỒI THƯỜNG CỦA QUÝ VỊ PHẢI ĐƯỢC ĐÓNG DẤU BƯU ĐIỆN TRƯỚC NGÀY 22 THÁNG 3 NĂM 2018 HOẶC ĐƯỢC NỘP TRỰC TUYẾN TRƯỚC 11:59 TỐI THEO GIỜ MIỀN ĐÔNG NGÀY 22 THÁNG 3 NĂM 2018.

Để biết thêm thông tin, xin hãy gọi Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường theo số 1-888-582-2289 (nếu quý vị gọi từ ngoài Hoa Kỳ hoặc Canada, xin gọi số 1-330-333-7253) hoặc truy cập www.FXAntitrustSettlement.com.

Lựa Chọn 2: Yêu Cầu Bồi Thường Theo Tài Liệu

Tôi chọn Lựa Chọn 2, số tiền thanh toán được Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường xác định bằng cách đánh giá dữ liệu giao dịch của tôi. Tôi sẽ nộp theo đường điện tử dữ liệu và tài liệu được yêu cầu, theo mô tả trong Phần D, cho Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường. Nếu yêu cầu bồi thường các giao dịch bằng Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX, tôi cũng sẽ trình nộp thông tin bổ sung theo đường điện tử như được yêu cầu trong Phần E.

Nếu quý vị chọn Lựa Chọn 2, xin lưu ý những điều sau:

- Đây là tóm tắt của Lựa Chọn 2. Để biết thêm thông tin, vui lòng tham khảo Thông Báo và Kế Hoạch Phân Bỏ có sẵn tại www.FXAntitrustSettlement.com.
- Nếu quý vị là Thành Viên Tập Thể Hòa Giải hội đủ điều kiện, quý vị sẽ nhận được số tiền thanh toán được Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường xác định bằng cách đánh giá dữ liệu giao dịch và tài liệu mà quý vị nộp.
- Nếu quý vị chọn Lựa Chọn 2, quý vị phải cung cấp: (a) dữ liệu giao dịch của quý vị, theo yêu cầu trong Phần D của Đơn Yêu Cầu Bồi Thường, bằng cách sử dụng mẫu dữ liệu điện tử có sẵn tại www.FXAntitrustSettlement.com; (b) tài liệu của những giao dịch này, theo yêu cầu trong Phần D của Đơn Yêu Cầu Bồi Thường; và (c) thông tin bổ sung được yêu cầu trong Phần E của Đơn Yêu Cầu Bồi Thường nếu quý vị yêu cầu bồi thường đối với Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX.
- Nếu quý vị tiến hành giao dịch bằng cách sử dụng (các) nhà môi giới chính hoặc có (các) quản lý tài sản/khoản đầu tư thay mặt quý vị thực hiện giao dịch, quý vị nên chọn Lựa chọn 2 bởi vì các chuẩn theo cách đặt tên biến trong dữ liệu của Bị Đơn Hòa Giải có thể không hỗ trợ được Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường nhận diện toàn bộ lượng giao dịch hợp lệ, vì các giao dịch này có thể xuất hiện dưới tên của pháp nhân thực hiện (tức là nhà môi giới hoặc quản lý) thay cho tên của quý vị. Nếu quý vị giao dịch trên các mạng truyền thông điện tử ("ECNs"), không phải lúc nào cũng tiết lộ danh tính bên đối tác, quý vị nên chọn Lựa chọn 2 vì, nếu quý vị đã giao dịch với các Bị đơn, danh tính của quý vị cũng có khả năng ẩn đối với họ. Do đó, những giao dịch này có thể không được nhận diện trong dữ liệu của các Bị Đơn Hòa Giải. Lựa chọn 2 cho phép một phần ECN ẩn danh của quý vị giao dịch được khiếu nại.
- Người Quản trị Yêu cầu Bồi thường sẽ xác nhận việc nhận Đơn Khiếu kiện của quý vị bằng cách gửi "Xác nhận Đã nhận Khiếu kiện," cũng như thông báo cho quý vị về các bước quan trọng tiếp theo.
- Vào ngày 1 tháng 4 năm 2018, Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường sẽ bắt đầu phổ biến cho các Nguyên đơn về "Thông báo Đánh giá Khiếu kiện," chứa thông tin về yêu cầu bồi thường của quý vị. Khi đó, quý vị phải chấp nhận các ước tính, sửa đổi và thiếu hụt của Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường mà đã được thông báo, hoặc quý vị có thể tiếp tục tiến hành yêu cầu bồi thường của mình theo Lựa Chọn 1 (Lựa Chọn Yêu Cầu Bồi Thường Ước Tính). Quý vị không thể thêm hồ sơ để bổ sung cho ước tính của Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường theo Lựa Chọn 1. Nếu quý vị quyết định tiến hành yêu cầu bồi thường của mình theo Lựa Chọn 1, quý vị sẽ được yêu cầu thực hiện trong vòng 30 ngày kể từ ngày Thông báo Đánh giá Khiếu kiện được phát hành.
- Hướng dẫn nộp Yêu Cầu Bồi Thường theo Lựa Chọn 2 có sẵn tại www.FXAntitrustSettlement.com.

ĐƠN YÊU CẦU BỒI THƯỜNG CỦA QUÝ VỊ PHẢI ĐƯỢC ĐÓNG DẤU BƯU ĐIỆN TRƯỚC NGÀY 22 THÁNG 3 NĂM 2018 HOẶC ĐƯỢC NỘP TRỰC TUYẾN TRƯỚC 11:59 TỐI THEO GIỜ MIỀN ĐÔNG NGÀY 22 THÁNG 3 NĂM 2018.

Để biết thêm thông tin, xin hãy gọi Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường theo số 1-888-582-2289 (nếu quý vị gọi từ ngoài Hoa Kỳ hoặc Canada, xin gọi số 1-330-333-7253) hoặc truy cập www.FXAntitrustSettlement.com.

PHẦN D – NHỮNG YÊU CẦU VỀ TÀI LIỆU ĐỐI VỚI NGUYÊN ĐƠN CHỌN LỰA CHỌN 2 VÀ/HOẶC NGUYÊN ĐƠN ĐÃ GIAO DỊCH BẰNG CÔNG CỤ TRAO ĐỔI QUA GIAO DỊCH FX

Các Nguyên Đơn chọn Lựa Chọn 2 và/hoặc những Nguyên Đơn đang yêu cầu bồi thường đối với các giao dịch bằng Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX theo Lựa Chọn 1 hoặc 2 phải nộp dữ liệu và tài liệu bằng đường điện tử tại www.FXAntitrustSettlement.com. Các yêu cầu về dữ liệu và tài liệu đối với những Nguyên Đơn này như sau:

1. NỘP DỮ LIỆU GIAO DỊCH BẰNG ĐƯỜNG ĐIỆN TỬ

Dữ liệu phải được nộp bằng đường điện tử theo mẫu dữ liệu điện tử có sẵn tại www.FXAntitrustSettlement.com. Nguyên Đơn chọn Lựa Chọn 2 nên nộp tất cả:

- a. Các giao dịch FX tham gia trực tiếp với Bị Đơn, bao gồm nhưng không giới hạn các giao dịch FX giao ngay, FX kỳ hạn, FX hoán đổi, FX quyền chọn phi tập trung (OTC) hoặc giao dịch FX khác tại đó giá trị trao đổi hoặc thỏa thuận có liên quan đến tỉ giá FX (các Công cụ FX) theo bất kỳ cách thức nào.
- b. Các Giao dịch FX được niêm yết giao dịch thông qua sàn giao dịch, bao gồm nhưng không giới hạn ở, FX tương lai và quyền chọn đối với FX tương lai (Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX).

Bị Đơn là: Bank of America, Barclays, BNP Paribas, BTMU, Citigroup, Credit Suisse, Deutsche Bank, Goldman Sachs, HSBC, JPMorgan, Morgan Stanley, RBC, RBS, Soc Gen, Standard Chartered, và UBS.

Thời Gian của Tập Thể Hòa Giải là từ ngày 1 tháng 1 năm 2003 đến ngày 15 tháng 12 năm 2015.

2. NỘP TÀI LIỆU GIAO DỊCH BẰNG ĐƯỜNG ĐIỆN TỬ

Ngoài ra, Nguyên Đơn chọn Lựa Chọn 2 được yêu cầu nộp tài liệu của các giao dịch họ nộp theo yêu cầu 1, phía trên, bằng đường điện tử. Tài liệu nên lấy từ một hoặc nhiều nguồn sau:

- a. Xác nhận ngân hàng theo từng giao dịch;
- b. Báo cáo hoặc sao kê giao dịch ngân hàng;
- c. Báo cáo hoặc sao kê giao dịch của địa điểm giao dịch;
- d. Báo cáo hoặc sao kê của nhà môi giới chính;
- e. Báo cáo hoặc sao kê của người giám sát;
- f. Sao kê tài khoản hàng ngày hoặc hàng tháng; hoặc
- g. Các tài liệu khác chứng minh giao dịch bằng Công Cụ FX và/hoặc Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX.

3. THÔNG TIN BỔ SUNG CẦN THIẾT CHO CÁC CÔNG CỤ TRAO ĐỔI QUA GIAO DỊCH FX

Ngoài các yêu cầu về tài liệu trong các mục 1 và 2 phía trên, Nguyên Đơn đang yêu cầu bồi thường giao dịch bằng Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX theo Lựa Chọn 1 hoặc 2 phải hoàn tất các yêu cầu về tài liệu bổ sung quy định tại Phần E của Đơn Yêu Cầu Bồi Thường. Nguyên Đơn không yêu cầu bồi thường giao dịch bằng Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX không cần điền Phần E của Đơn Yêu Cầu Bồi Thường.

KHÔNG NỘP TÀI LIỆU HOẶC HỒ SƠ GỐC. NGƯỜI QUẢN TRỊ YÊU CẦU BỒI THƯỜNG KHÔNG THỂ TRẢ LẠI TÀI LIỆU HOẶC HỒ SƠ NÀY CHO QUÝ VỊ.

Xin lưu ý rằng Nguyên Đơn chọn Lựa Chọn 1 (Lựa Chọn Yêu Cầu Bồi Thường Ước Tính) không bắt buộc phải nộp dữ liệu hoặc tài liệu chứng minh giao dịch trong các danh mục giao dịch bắt buộc. Tuy nhiên, nếu quý vị Chọn Lựa Chọn 1 và muốn yêu cầu bồi thường bất kỳ giao dịch nào bằng Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX, quý vị phải nộp theo đường điện tử dữ liệu giao dịch và tài liệu hỗ trợ chứng minh giao dịch của quý vị bằng Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX, theo yêu cầu trong Phần D và E của Đơn Yêu Cầu Bồi Thường. Hướng dẫn nộp yêu cầu bồi thường của quý vị theo đường điện tử có sẵn tại www.FXAntitrustSettlement.com.

Để biết thêm thông tin, xin hãy gọi Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường theo số 1-888-582-2289 (nếu quý vị gọi từ ngoài Hoa Kỳ hoặc Canada, xin gọi số 1-330-333-7253) hoặc truy cập www.FXAntitrustSettlement.com.

PHẦN E – NHỮNG YÊU CẦU VỀ TÀI LIỆU BỔ SUNG ĐỐI VỚI NGUYÊN ĐƠN GIAO DỊCH BẰNG CÔNG CỤ TRAO ĐỔI QUA GIAO DỊCH FX

Nếu, trong khoảng thời gian từ ngày 1 tháng 1 năm 2003 đến ngày 15 tháng 12 năm 2015, quý vị giao dịch bằng Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX, vui lòng cung cấp thông tin sau.

1. DANH SÁCH TẤT CẢ TRUNG GIAN GIAO DỊCH TƯƠNG LAI

Liệt kê tất cả các trung gian giao dịch tương lai (“FCM”) mà quý vị duy trì tài khoản giao dịch hoặc nắm giữ Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX trong khoảng thời gian từ ngày 1 tháng 1 năm 2003 đến ngày 15 tháng 12 năm 2015.

2. DANH SÁCH TÊN TÀI KHOẢN VÀ SỐ TÀI KHOẢN

Vui lòng cung cấp danh sách tất cả tên tài khoản và số tài khoản cho mỗi FCM mà quý vị đã liệt kê trong câu mục 1 phía trên mà quý vị giao dịch hoặc nắm giữ Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX trong khoảng thời gian từ ngày 1 tháng 1 năm 2003 đến ngày 15 tháng 12 năm 2015.

******Nếu quý vị lựa chọn nộp yêu cầu bồi thường đối với Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX, quý vị đồng ý với việc phát hành bất kỳ và toàn bộ tài liệu phản ánh việc quý vị giao dịch và nắm giữ bằng Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX từ ngày 1 tháng 1 năm 2003 đến ngày 15 tháng 12 năm 2015, tài liệu này có thể có được từ bên thứ ba, bao gồm nhưng không giới hạn ở, (các) công ty môi giới, FCM, CME và ICE, để sử dụng trong quá trình quản trị yêu cầu bồi thường. Bằng việc ký vào Đơn Yêu Cầu Bồi Thường này, quý vị cho phép Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường và Luật Sư Của Tập Thể được: (a) yêu cầu từ các bên thứ ba, bao gồm nhưng không giới hạn ở, (các) công ty môi giới, FCM, CME và ICE, thông tin liên quan về tài khoản và giao dịch của quý vị để tính toán bất kỳ khoản thanh toán nào cho quý vị từ những Cuộc Hòa Giải; và (b) tiết lộ, đối với bất kỳ tài khoản nào mà quý vị sở hữu hoặc kiểm soát, thông tin tài khoản của quý vị trong dữ liệu giao dịch được CME hoặc ICE duy trì liên quan đến việc quý vị giao dịch và nắm giữ Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX từ ngày 1 tháng 1 năm 2003 đến ngày 15 tháng 12 năm 2015..******

PHẦN F – LỰA CHỌN THANH TOÁN

Vui lòng chọn một lựa chọn:

- Tôi chọn được thanh toán bằng chi phiếu.
Nếu quý vị chọn phương thức thanh toán này và yêu cầu bồi thường của quý vị là hợp lệ và đúng hạn, chi phiếu sẽ được gửi qua đường bưu điện đến địa chỉ quý vị cung cấp trong Phần A của Đơn Yêu Cầu Bồi Thường. Nếu thông tin địa chỉ của quý vị thay đổi, vui lòng thông báo cho Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường bằng văn bản.

- Tôi chọn được thanh toán bằng chuyển khoản đến ngân hàng tại Hoa Kỳ.
Nếu quý vị chọn phương thức thanh toán này, Đơn Lựa Chọn Thanh Toán sẽ được gửi qua đường bưu điện (hoặc email) đến quý vị theo địa chỉ mà quý vị cung cấp trong Phần A của Đơn Yêu Cầu Bồi Thường. Nếu thông tin địa chỉ của quý vị thay đổi, vui lòng thông báo cho Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường bằng văn bản.

- Tôi chọn được thanh toán bằng chuyển khoản đến ngân hàng ngoài Hoa Kỳ đặt tại _____ (quốc gia):
Nếu quý vị chọn phương thức thanh toán này, Đơn Lựa Chọn Thanh Toán sẽ được gửi qua đường bưu điện (hoặc email) đến quý vị theo địa chỉ mà quý vị cung cấp trong Phần A của Đơn Yêu Cầu Bồi Thường. Nếu thông tin địa chỉ của quý vị thay đổi, vui lòng thông báo cho Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường bằng văn bản.

Để biết thêm thông tin, xin hãy gọi Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường theo số 1-888-582-2289 (nếu quý vị gọi từ ngoài Hoa Kỳ hoặc Canada, xin gọi số 1-330-333-7253) hoặc truy cập www.FXAntitrustSettlement.com.

PHẦN G – XÁC NHẬN & CHỮ KÝ

PHẦN 1 – XÁC NHẬN

BẢNG VIỆC KÝ VÀ NỘP ĐƠN YÊU CẦU BỒI THƯỜNG NÀY, NGUYÊN ĐƠN HOẶC NGƯỜI ĐẠI DIỆN ĐƯỢC ỦY QUYỀN CỦA NGUYÊN ĐƠN XÁC NHẬN NHƯ SAU:

1. Tôi (chúng tôi) đã đọc Thông Báo và Đơn Yêu Cầu Bồi Thường này, bao gồm cả mô tả về việc hủy bỏ khiếu kiện được cho phép trong Thỏa Thuận Hòa Giải;
2. Nguyên Đơn là thành viên của một trong Các Tập Thể Hòa Giải (theo định nghĩa trong Thông Báo này) và không phải là một trong những cá nhân hoặc pháp nhân được loại trừ khỏi Tập Thể Hòa Giải (theo định nghĩa trong Thông Báo này);
3. Nguyên Đơn không nộp Yêu Cầu Loại Trừ (theo định nghĩa trong Thông Báo này);
4. Nguyên đơn tham gia vào các Công cụ FX cùng với một hoặc nhiều Bị đơn; (các) Bên được hủy bỏ khiếu kiện; (các) công ty mẹ trực tiếp hoặc gián tiếp, (các) công ty con hoặc (các) bộ phận của Bị đơn; hoặc (các) đồng mưu, và/hoặc các Công cụ Trao đổi qua Giao dịch FX được trình bày trong Đơn Khiếu kiện này, và nếu áp dụng, trong dữ liệu và tài liệu đi kèm với Đơn Khiếu kiện, và không chỉ định các khiếu nại chống lại các Bên được hủy bỏ khiếu kiện đối với bên còn lại;
5. Nguyên Đơn không nộp bất kỳ yêu cầu bồi thường nào khác đối với cùng các giao dịch đó và biết rằng không ai khác thay mặt họ làm như vậy;
6. Nguyên Đơn chịu sự phán quyết của Tòa đối với yêu cầu bồi thường của mình và nhằm mục đích thi hành việc hủy bỏ khiếu kiện được nêu trong bất kỳ Phán Quyết Cuối Cùng và Lệnh Huỷ Án nào có thể được tham gia vào Khiếu Kiện;
7. Tôi (chúng tôi) đồng ý cung cấp thêm thông tin đối với Đơn Yêu Cầu Bồi Thường này khi Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường hoặc Tòa có thể yêu cầu; và
8. Tôi (chúng tôi) công nhận rằng Nguyên Đơn sẽ bị ràng buộc và chịu sự điều chỉnh của các điều khoản của bất kỳ Phán Quyết Cuối Cùng và Lệnh Huỷ Án nào có thể được tham gia vào Khiếu Kiện.

PHẦN 2 – CHỮ KÝ

VUI LÒNG ĐỌC BẢN NỘI DUNG HỦY BỎ KHIẾU KIỆN, ĐỒNG Ý TIẾT LỘ, VÀ XÁC NHẬN, RỜI KÝ VÀO DƯỚI ĐÂY.

Tôi (chúng tôi) công nhận rằng, kể từ Ngày Hiệu Lực của Hòa Giải, theo các điều khoản quy định trong Thỏa Thuận Hòa Giải, tôi (chúng tôi) sẽ được coi là đã, và bằng việc chấp hành pháp luật cùng Bản Án Cuối Cùng và Lệnh Huỷ Án, cuối cùng đã khước từ, hủy bỏ và từ bỏ tất cả và mãi mãi các Khiếu Kiện Được Hủy Bỏ (theo quy định trong Thỏa Thuận Hòa Giải), và sẽ mãi mãi bị cấm truy tố bất kỳ hoặc tất cả Khiếu Kiện Được Hủy Bỏ chống lại bất kỳ Bên Được Hủy Bỏ Khiếu Kiện nào (theo quy định trong Thỏa Thuận Hòa Giải).

Bằng cách nộp Đơn Khiếu kiện, tôi (chúng tôi) đồng ý với việc tiết lộ và bãi miễn mọi sự bảo vệ do luật hiện hành về bảo mật dữ liệu, giữ bí mật của ngân hàng mang lại hoặc mọi sự bảo vệ tính bảo mật tương tự đối với, và hướng dẫn (các) Bị Đơn Hòa Giải liên quan tiết lộ thông tin và dữ liệu về các giao dịch của tôi (chúng tôi) bằng các Công Cụ FX với một hoặc nhiều Bị Đơn Hòa Giải và các giao dịch của tôi (chúng tôi) bằng Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX từ ngày 1 tháng 1 năm 2003 đến ngày 15 tháng 12 năm 2015, để sử dụng trong quá trình quản trị các khiếu kiện. Nếu áp dụng, tôi (chúng tôi) bãi miễn mọi sự bảo vệ do luật hiện hành về bảo mật dữ liệu, giữ bí mật của ngân hàng mang lại hoặc mọi sự bảo vệ tính bảo mật tương tự đối với, và đồng ý tiết lộ bất kỳ và toàn bộ tài liệu phản ánh việc tôi (chúng tôi) giao dịch và nắm giữ bằng Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX từ ngày 1 tháng 1 năm 2003 đến ngày 15 tháng 12 năm 2015, tài liệu này có thể có được từ bên thứ ba, bao gồm nhưng không giới hạn ở, (các) công ty môi giới, FCM, CME và ICE, để sử dụng trong quá trình quản trị yêu cầu bồi thường.

Để biết thêm thông tin, xin hãy gọi Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường theo số 1-888-582-2289 (nếu quý vị gọi từ ngoài Hoa Kỳ hoặc Canada, xin gọi số 1-330-333-7253) hoặc truy cập www.FXAntitrustSettlement.com.

THEO HÌNH PHẠT VỀ KHAI MAN CỦA LUẬT PHÁP HOA KỲ, TÔI (CHÚNG TÔI) XÁC NHẬN RẰNG TẤT CẢ CÁC THÔNG TIN DO TÔI (CHÚNG TÔI) CUNG CẤP TRÊN ĐƠN YÊU CẦU BỒI THƯỜNG NÀY LÀ ĐÚNG, CHÍNH XÁC VÀ ĐẦY ĐỦ VÀ RẰNG, NẾU ÁP DỤNG, DỮ LIỆU VÀ TÀI LIỆU ĐƯỢC NỘP LIÊN QUAN ĐẾN ĐƠN YÊU CẦU BỒI THƯỜNG NÀY LÀ BẢN SAO ĐÚNG VÀ CHÍNH XÁC THEO Ý NGHĨA CỦA CHÚNG.

Chữ Ký Nguyên Đơn

Ngày

Tên Nguyên Đơn Viết In Hoa

Chữ Ký Người Đại Diện Được Ủy Quyền Điền Đơn Yêu Cầu Bồi Thường (nếu có)

Ngày

Tên Người Đại Diện Được Ủy Quyền Điền Đơn Yêu Cầu Bồi Thường Viết In Hoa (nếu có)

Năng Lực của Người Đại Diện Được Ủy Quyền (nếu không phải là cá nhân (ví dụ: người được ủy thác, người thi hành, người quản trị, người giám sát hoặc người được chỉ định khác))

ĐƠN YÊU CẦU BỒI THƯỜNG CỦA QUÝ VỊ PHẢI ĐƯỢC ĐÓNG DẤU BƯU ĐIỆN TRƯỚC NGÀY 22 THÁNG 3 NĂM 2018 HOẶC ĐƯỢC NỘP TRỰC TUYẾN TRƯỚC 11:59 TỐI THEO GIỜ MIỀN ĐÔNG NGÀY 22 THÁNG 3 NĂM 2018.

Quý vị nên biết rằng sẽ mất một khoản thời gian đáng kể để xử lý hoàn toàn tất cả các Đơn Yêu Cầu Bồi Thường. Vui lòng thông báo cho Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường về bất kỳ thay đổi địa chỉ nào. Nếu quý vị đổi tên, vui lòng gửi cho Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường thông báo bằng văn bản về tên mới của quý vị.

PHẦN H – DANH MỤC KIỂM TRA LIÊN QUAN ĐẾN ĐƠN YÊU CẦU BỒI THƯỜNG

1. Điền vào Phần A – Nhận Diện Nguyên Đơn.
2. Tìm hiểu về Khiếu Kiện và Hòa Giải trong Phần B – Thông Tin Tổng Quan.
3. Chọn Lựa Chọn 1 (Lựa Chọn Yêu Cầu Bồi Thường Ước Tính) hoặc Lựa Chọn 2 (Lựa Chọn Yêu Cầu Bồi Thường Theo Tài Liệu) trong Phần C.
4. Nếu quý vị nộp đơn yêu cầu bồi thường theo Lựa Chọn 2 (Lựa Chọn Yêu Cầu Bồi Thường Theo Tài Liệu) và/hoặc yêu cầu bồi thường các giao dịch bằng Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX, hãy nộp dữ liệu giao dịch và tài liệu hỗ trợ của quý vị theo yêu cầu trong Phần D.
5. Nếu quý vị yêu cầu bồi thường các giao dịch bằng Công Cụ Trao Đổi Qua Giao Dịch FX, hãy nộp thông tin bổ sung theo yêu cầu trong Phần E.
6. Không gửi tài liệu hoặc hồ sơ gốc. Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường không thể gửi lại các tài liệu này cho quý vị.
7. Giữ lại bản sao Đơn Yêu Cầu Bồi Thường đã điền đầy đủ của quý vị và bất kỳ dữ liệu và tài liệu nào được nộp theo Phần D và/hoặc E của Đơn Yêu Cầu Bồi Thường để làm hồ sơ riêng của quý vị.
8. Điền vào Phần F – Lựa Chọn Thanh Toán.
9. Đọc các xác nhận, đồng ý tiết lộ, và ký vào Đơn Yêu Cầu Bồi Thường của quý vị trong Phần G.
10. Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường sẽ xác nhận việc nhận Đơn Yêu Cầu Bồi Thường của quý vị trong vòng 30 ngày. Nếu quý vị không nhận được xác nhận trong vòng 30 ngày, vui lòng liên hệ với Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường bằng cách sử dụng thông tin liên hệ được cung cấp trong Đơn Yêu Cầu Bồi Thường này.
11. Nếu địa chỉ của quý vị thay đổi trong tương lai, hoặc nếu Đơn Yêu Cầu Bồi Thường đã được gửi đến địa chỉ cũ hoặc sai địa chỉ, vui lòng gửi cho Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường thông báo bằng văn bản về địa chỉ mới của quý vị. Nếu quý vị đổi tên, vui lòng gửi cho Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường thông báo bằng văn bản về tên mới của quý vị.
12. Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc hoặc lo ngại nào về yêu cầu bồi thường của mình, vui lòng liên hệ với Người Quản Trị Yêu Cầu Bồi Thường bằng cách sử dụng thông tin liên hệ được cung cấp trong Đơn Yêu Cầu Bồi Thường này hoặc truy cập www.FXAntitrustSettlement.com.